

## ملحق لبروتوكول خطة إدارة التعرض لـ COVID-19 في مدارس من روضة الأطفال وحتى المرحلة الثانوية: إدارة تفشي COVID-19

آخر التحديثات - تم تمييز التغييرات في كامل المستند باللون الأصفر.

**1/25/21:** تم التحديث بحيث تنص على وجوب الحفاظ على السرية عند إصدار إخطارات تعرض مُحتمل، ولتعكس المتطلبات المُنقحة لاستخدام أغطية الوجه وأغطية الوجه الواقية، ولتوضيح التفاصيل الخاصة بالفحص عند الدخول، ولتحديث متطلبات الإخطارات والاستثناءات، وللمطالبة بالإغلاق المؤقت للمدارس من روضة الأطفال وحتى المرحلة الثانوية والتي تعاني من تفشي COVID-19. علاوة على ذلك، تمت إضافة رابط إلى مجموعة أدوات COVID-19 للمدارس من روضة الأطفال وحتى المرحلة الثانوية.

يمكن أن تساعد استجابة الصحة العامة المستهدفة لاحتواء حالات التعرض لوباء COVID-19 على مستوى المجتمع في تعظيم تأثير الاستجابة العامة لإدارة الصحة العامة بمقاطعة لوس أنجلوس (DPH) لـ COVID-19.

تعتبر المدارس الابتدائية والثانوية التي تخدم الطلاب من روضة الأطفال وحتى مرحلة التعليم الثانوي (المدارس من K-12) شريكة مجتمع موثوق بها. ويمكن للمدارس من روضة الأطفال وحتى مرحلة التعليم الثانوي التي تعاني من تفشي وباء COVID-19 مساعدة إدارة الصحة العامة على تحسين توقيت وتأثير استجابة الصحة العامة من خلال تنفيذ تدابير مكافحة تفشي المرض لتساعد في احتواء تفشي الوباء ومنع انتشار وباء COVID-19.

يجب تنفيذ الأنشطة التعليمية التي تقدمها المدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي وفقاً لجميع أحكام الفتح الآمن للمدارس المفصلة في بروتوكولات [إعادة الفتح للمدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي](#) الصادرة عن إدارة الصحة العامة. تحدد [خطة إدارة تعرض COVID-19 في المدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي](#) الصادرة عن إدارة الصحة العامة الخطوات الإضافية الموصى بها والمطلوبة لإدارة التعرض لحالة أو حالتين أو 3 حالات أو أكثر من COVID-19 في المدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي. علاوة على ذلك، إذا كانت إحدى المدارس تعاني من تفشي COVID-19، فيجب عليها تنفيذ الإجراءات الموضحة في هذا الملحق الذي يتضمن الأنشطة الأساسية الموصى بها لمنع انتشار COVID-19. وقد يوصى بتدابير إضافية أو مطلوبة للمواقع التي تعاني من تفشي الوباء.

يتم تعريف تفشي الوباء على أنه: وجود ما لا يقل عن 3 حالات مؤكدة مختبرياً مصحوبة بأعراض أو بدون أعراض COVID-19 خلال فترة 14 يوماً في مجموعة\* مع أشخاص مرتبطين وبانثياً، وليسوا من نفس الأسرة، وليسوا على اتصال وثيق ببعضهم البعض خارج الحرم الجامعي.

\* المجموعات المدرسية تشمل الأشخاص الذين يشتركون في عضوية مشتركة في المدرسة (على سبيل المثال، الفصل الدراسي، فعالية بالمدرسة، النشاط المدرسي اللامنهجي، الفصل الأكاديمي، الفرق الرياضية، النوادي، المواصلات). تتطلب الروابط الوبائية أن يكون الأشخاص المصابون موجودين في وقت ما في نفس المكان خلال نفس الفترة الزمنية بينما كان شخص واحد أو أكثر معدياً.

قد يتم تحديث هذا المستند عند توفر معلومات ومصادر جديدة. يرجى زيارة موقع ويب COVID-19 التابع للصحة العامة، <http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus>، بانتظام للتحقق من التحديثات والموارد الإضافية.

### تدابير إدارة تفشي المرض في المدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي

في حالة وجود تفشي وباء الـ COVID-19 في أي مدرسة من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي، فسوف يقوم فريق الاستجابة الميدانية للتفشي التابع لإدارة الصحة العامة بالتنسيق مع المدرسة بتطوير وتنفيذ خطة الاستجابة لتفشي الوباء. وسيتم تعيين محقق في التفشي كحلقة اتصال مع المدرسة وتقديم التوجيه والمساعدة التقنية والموارد لدعم المدرسة في تنفيذ الإجراءات التالية وأي إجراءات أخرى موصى بها للاستجابة لتفشي الوباء. يمكن أن تساعد في احتواء تفشي المرض وحماية الطلاب والمعلمين والموظفين من COVID-19.

## تخطيط الاستجابة للتفشي

- ✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة تعيين فريق عمل خاص بالامتثال لـ COVID-19 يكون مسؤولاً عن إنشاء وتنفيذ جميع بروتوكولات السلامة من COVID-19 وضمان حصول الموظفين والطلاب على المعلومات المناسبة حول COVID-19.
- ✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة تعيين مسؤول الامتثال لـ COVID-19 للعمل كجهة اتصال مع إدارة الصحة العامة حتى يتم إخطار المدرسة بانتهاء تفشي الوباء.

## الإغلاق المؤقت للموقع (المواقع) للجمهور

- ✓ **مطلوب:** في حالات التفشي في الموقع (المواقع)، يجب إيقاف جميع العمليات الشخصية في الموقع (المواقع) – باستثناء الحد الأدنى من العمليات الأساسية – بنهاية يوم العمل كما يجب إغلاق الموقع (المواقع) أمام الجمهور لمدة 14 يومًا من تاريخ بداية التفشي في الموقع (المواقع) على النحو الذي تحدده الصحة العامة. أثناء هذه الفترة، يجب ألا يتواجد أي من الطلاب أو المدرسين أو الموظفين أو أفراد من الجمهور بشكل شخصي في الموقع (المواقع) باستثناء الموظفين أو الأشخاص الآخرين اللازم حضورهم لإجراء التنظيف والتطهير المطلوبين للموقع (المواقع) وللحفاظ على الحد الأدنى من العمليات الأساسية، وهي أنشطة أساسية لازمة لـ:

- الحفاظ على قيمة مخزون المدرسة والمرافق وحمايتهم
- ضمان السلامة والأمن والنظافة
- معالجة كشوف الرواتب واستحقاقات الموظفين وأنشطة الإدارة ذات الصلة
- التأكد من أن الموظفين يستطيعون العمل عن بعد والتأكد من أن المدرسة يمكنها تقديم الخدمات التعليمية للطلاب من خلال التعلم عن بعد
- إعداد وتوزيع وجبات مجانية ووجبات منخفضة التكلفة للطلاب المؤهلين، لاستلامها فقط
- مساعدة مُمثلي الصحة العامة في التحقيق في حالة التفشي
- تنفيذ تعديلات مكافحة العدوى اللازمة

يجب على المدرسة إلغاء كافة الحصص الدراسية والأنشطة المدرسية التي تتطلب التواجد الشخصي للطلاب، المعلمين، و/أو أفراد من الجمهور في الموقع (المواقع) لمدة 14 يوم من تاريخ بدء التفشي في الموقع (المواقع) على النحو الذي تحدده الصحة العامة. الحصص الدراسية والأنشطة المدرسية تشمل – على سبيل المثال لا الحصر – الأنشطة الدراسية والأنشطة من خارج المنهج الدراسي والأنشطة الرياضية (متضمنة رياضات الشباب) وأنشطة الرعاية النهارية للأطفال في عمر المدرسة وأنشطة المعسكرات والأنشطة المجتمعية التي تم عقدها قبل وأثناء وبعد ساعات الدراسة العادية في الحرم الجامعي أو في مواقع خارج الحرم الجامعي. يمكن للمدرسة الاستمرار في إجراء العمليات الأساسية الدنيا وأنشطة الدخول عن بعد بما في ذلك الفصول الدراسية والحلقات الدراسية والمؤتمرات التليفزيونية ومؤتمرات الفيديو التي تتم عبر الإنترنت والتي لا تتطلب تواجداً شخصياً للطلاب في الموقع (المواقع) أو في أي مجموعة أخرى.

## تحديد حالات COVID-19 وجهات الاتصال الوثيق

- ✓ **مطلوب:** يجب أن تقدم المدرسة إلى محقق التفشي التابع لإدارة الصحة العامة المُعين للمدرسة، القوائم التالية في غضون 24 ساعة وإرسال التحديثات حسب التوجيهات:
- قائمة الحالة التي توفر معلومات عن جميع الأشخاص الذين تم تحديدهم على أنهم حالات COVID-19 (على النحو المحدد من قبل إدارة الصحة العامة) في موقع المدرسة. ملحوظة: يجب أن يتضمن الخط حالات الإصابة بمرض COVID-19 بين الموظفين والأطفال الذين تواجدهم في موقع (مواقع) المدرسة في أي وقت خلال الـ 14 يوم السابقين للإصابة بالمرض.
- توفر قائمة خطة التعرض المحتملة معلومات عن جميع الأشخاص الذين من المحتمل أن يكونوا قد تعرضوا (جهات الاتصال الوثيق، على النحو المحدد من قبل إدارة الصحة العامة) لحالات COVID-19 في موقع المدرسة.
- إذا تعذر تقديم قوائم الخط ضمن الجدول الزمني المحدد، فيجب على المدرسة التواصل على الفور مع محقق التفشي التابع لإدارة الصحة العامة فيما يتعلق بخطة التقديم. يجب على المدرسة تقديم هذه المعلومات عبر [قائمة حالة COVID-19 وخط الاتصال](#)

**القطاع التعليمي.** قد يُسمح باستثناء لاستخدام قائمة الخط المنسقة محليًا إذا تم تضمين جميع عناصر البيانات المطلوبة والموافقة عليها للاستخدام من قبل فريق الاستجابة الميدانية للتفشي التابع لإدارة الصحة العامة.

### الإخطارات والاستثناءات

✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة إخطار جميع حالات COVID-19 بضرورة اتباع **أمر العزل الطارئ** للصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس و**تعليمات العزل المنزلي لـ COVID-19**

✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة إخطار جميع الأشخاص الذين تم تحديدهم على أنهم جهات اتصال وثيق بحالات COVID-19 بتعرضهم المحتمل لـ COVID-19 في موقع (مواقع) المدرسة وإرشادهم لاتباع **أمر الحجر الصحي الطارئ** للصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس و**تعليمات الحجر المنزلي لفيروس COVID-19**. **عند إخطار الأشخاص المعرضين، يجب إتخاذ الاحتياطات المناسبة لحماية سرية الحالات.**

يتوفر نموذج خطاب إخطار المدرسة بالتعرض للوباء على: **خطابات إخطار نماذج COVID-19 وإعدادات التعليم.** ويجب أن يتضمن الإخطار بالتعرض للوباء المعلومات لتالية:

• يجب اختبار الطلاب والموظفين الذين تعرضوا للحالة لـ COVID-19، سواء كانت لديهم أعراض أم لا، وإبلاغ المدرسة بنتائج الاختبار. سوف تحدد نتائج الاختبار مدى انتشار الوباء في المدرسة وتكون بمثابة أساس لاتخاذ المزيد من تدابير مكافحة. تشمل مصادر الاختبار: خدمات صحة الموظفين أو خدمات الصحة المهنية ومركز صحة الطلاب ومقدمي الرعاية الصحية الشخصية ومواقع اختبار المجتمع: [covid19.lacounty.gov/testing](https://covid19.lacounty.gov/testing). يمكن للأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة في العثور على مقدم رعاية طبية الاتصال بخط معلومات مقاطعة لوس أنجلوس 1-1-2، والمتوفر على مدار 23 ساعة طوال أيام الأسبوع.

• يجب على الطلاب والموظفين الذين تم عزلهم بالحجر الصحي لمدة **10 أيام** من تاريخ آخر تعرض للحالة أثناء العدوى، حتى لو كانت نتيجة الاختبار سلبية خلال فترة الحجر الصحي. **إذا ظلوا بدون أعراض، يتم إخراجهم من الحجر الصحي بعد اليوم 10، ولكن يتوجب عليهم الاستمرار في مراقبة صحتهم مع الالتزام الصارم باحتياطات الوقاية من COVID-19 حتى اليوم 14. ملحوظة:** وقد يصاب الشخص الذي تظهر عليه نتائج سلبية لاحقًا بالمرض - مع ظهور الأعراض أو بدونها - إذا تم اختباره خلال فترة الحضانة (أي الفترة الزمنية بين التعرض وبداية المرض). راجع **إرشادات الحجر المنزلي لـ COVID-19**.

• سوف تتصل إدارة الصحة العامة أيضًا بالحالات والطلاب والموظفين الذين تم تعرضهم مباشرةً من خلال برنامج تحقيق الصحة العامة للحالات وجهات الاتصال لجمع معلومات إضافية وإصدار **أمر العزل الطارئ** للصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس أو **أمر الحجر الصحي الطارئ** حسبما تقتضي الحاجة.

✓ **مطلوب:** سوف تحدد المدرسة ما إذا كانت هناك حاجة لإخطار إضافي لإبلاغ مجتمع المدرسة الأوسع عن التعرض للمدرسة والاحتياطات التي يتم اتخاذها لمنع انتشار COVID-19. يتوفر نموذج خطاب إخطار عام في **خطابات إخطار نماذج COVID-19 وإعدادات التعليم.** إذا كانت هويات جهات الاتصال الوثيق غير معروفة أو لا يمكن الوصول إلى جهات الاتصال الوثيق، فيجب على المدرسة العمل مع إدارة الصحة العامة لتطوير وإصدار إخطار عام. سيتم أيضًا نشر أعداد ومواقع تفشي المرض بشكل عام بدون معرفات شخصية على **موقع إدارة الصحة العامة الإلكتروني** حتى يتم حل تفشي الوباء.

✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة استبعاد الحالات وجهات الاتصال القريبة من الحالات من العمل أو تلقي الخدمات أو المشاركة في أي أنشطة في موقع (مواقع) المدرسة حتى تستوفي معايير انتهاء فترة **العزل الذاتي** أو **الحجر الصحي الذاتي**، على التوالي.

✓ **مطلوب:** يجب أن تعمل المدرسة مع إدارة الصحة العامة لتطوير خطة **لتسهيل** الاختبار التشخيصي للأشخاص الذين تم تعرضهم في موقع (مواقع) المدرسة وتقديم الحالات إلى المصادر المتاحة للاختبار (على سبيل المثال - حسب الاقتضاء - صحة الموظف/ الصحة المهنية، خدمات صحة الطلاب، مقدم الرعاية الصحية الشخصية و/أو خدمات الاختبار التجارية و/أو مواقع الاختبار المجتمعية: [covid19.lacounty.gov/testing](https://covid19.lacounty.gov/testing)).

✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة الإبلاغ عن أي حالات إضافية بـ COVID-19، وكذلك أي حالات دخول المستشفى، وحالات الوفيات التي تحدث بين الحالات وجهات الاتصال إلى محقق إدارة الصحة العامة للتفشي الذي تم تعيينه إلى المدرسة.

## تدابير إضافية لمكافحة التفشي

✓ **مطلوب:** يجب أن تتبع المدرسة إرشادات التنظيف والتطهير الصادرة عن الصحة العامة، والتي تتضمن توفير تنظيف وتطهير شامل للمعدات، وبيئة التعليم/العمل، والأسطح والأشياء التي يتم لمسها بشكل متكرر بعد التعرض المحتمل لـ COVID-19 وزيادة التنظيف والتطهير الروتيني باستخدام عامل تنظيف معتمد، مدرج في القائمة "N" المعتمدة من وكالة حماية البيئة (EPA) وفق تعليمات المنتج. عندما لا تتوفر المطهرات المعتمدة من وكالة حماية البيئة، يمكن استخدام المطهرات البديلة (على سبيل المثال، يضاف 3/1 كوب من الكلور إلى 1 جالون من الماء، أو 70٪ محاليل كحولية). لا تقم بخلط مواد التبييض أو غيرها من منتجات التنظيف والتطهير معًا - فهذا يتسبب في أبخرة سامة قد تكون شديدة الخطورة عند التنفس.

✓ **مطلوب:** يجب أن توفر المدرسة لجميع الموظفين الذين لديهم اتصال بالطلاب أو العملاء أو الجمهور أو غيرهم من الموظفين في موقع (مواقع) المدرسة - دون أي تكلفة - غطاء الوجه القماشى ليتم ارتداؤه في الموقع (المواقع) ما لم يكن غير موصى به بسبب العمر أو حالة صحية كامنة أو ظروف طبية. بالإضافة إلى ذلك يجب أن توفر المدرسة أيضًا غطاء وجه واقٍ - ليتم ارتداؤه - بالإضافة إلى غطاء الوجه القماشى لأي موظف يهتم بالأطفال المرضى أو على اتصال وثيق بأي طفل يعاني من حالة طبية تمنع الطفل من استخدام غطاء الوجه القماشى.

✓ **مطلوب:** يجب أن تتبع المدرسة توصيات التحكم في المصدر الموضحة في إرشادات لأغطية الوجه وبروتوكولات إعادة الفتح للمدارس من روضة الأطفال وحتى مرحلة التعليم الثانوي. لمعالجة انتقال الأعراض لمن لا يعانون من أعراض وقبل ظهور الأعراض، يجب على المدرسة أن تطلب من جميع الأشخاص الذين يدخلون الموقع (المواقع) والمتواجدون بها - بما في ذلك الأطفال الذين تبلغ أعمارهم سنتان وما فوق - ارتداء قطعة قماش تغطي وجههم على أنوفهم وأفواههم عند الدخول وفي أي وقت يتواجدون بمناطق أو ممرات مشتركة أو حيث قد يتجمع الناس، ما لم يكن غير موصى به بسبب العمر أو حالة صحية كامنة أو ظروف طبية. يجب على جميع الموظفين ارتداء أغطية الوجه في جميع الأوقات باستثناء الأوقات التي يعملون فيها منفردين في مكاتب خاصة ذات أبواب مغلقة أو عند الأكل أو الشرب. يجب على أي فرد معفي من ارتداء غطاء الوجه بسبب حالة معرفية أو حالة طبية ارتداء بديل مثل واقٍ الوجه ذي الستارة على الحافة السفلية (يفضل أحد الأنواع التي يمكن تشكيلها لتناسب مع أسفل الذقن) طالما كانت حالتهم تسمح بذلك. يجب على الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سنتين و8 سنوات استخدام أغطية الوجه تحت إشراف الكبار للتأكد من أن الطفل يمكنه التنفس بأمان وتجنب الاختناق.

✓ **مطلوب:** يجب أن تتخذ المدرسة جميع تدابير التباعد الاجتماعي (الجسدي) الواردة في بروتوكول التباعد الاجتماعي الساري في مقاطعة لوس أنجلوس و بروتوكولات إعادة فتح المدارس من روضة الأطفال وحتى مرحلة التعليم الثانوي. وهذا يشمل الالتزام بالتباعد الاجتماعي (الجسدي) المطلوب في الحالات التي لا يلزم فيها استخدام أغطية الوجه القماشية (على سبيل المثال، عند الأكل أو الشرب).

✓ **مطلوب:** يجب على المدرسة إجراء الفحوصات عند الدخول، وفقًا لـ دليل الفحص عن الدخول الصادر عن إدارة الصحة العامة و بروتوكولات إعادة فتح المدارس من روضة الأطفال وحتى مرحلة التعليم الثانوي. يجب أن تتضمن الفحوصات أسئلة تتعلق بـ الأعراض المتوافقة مع COVID-19 المحتمل وأي أعراض أخرى قد يعاني منها الفرد وما إذا كان الشخص قد اتصل بحالة COVID-19 في آخر 14 يومًا. يجب أيضًا إجراء فحص درجة الحرارة قبل الدخول إلى الموقع. يمكن إجراء هذه الفحوصات عن بُعد عبر استخدام تطبيق رقمي أو نهج آخر يمكن التحقق منه أو شخصيًا عند وصول الشخص. يجب أن تتبع المدرسة إرشادات إدارة الصحة العامة (DPH) بشأن فحص الأعراض والتعرض للطلاب لتحديد مسارات اتخاذ القرار للأطفال الذين تظهر عليهم الأعراض وجهات الاتصال الخاصة بالطفل المحتمل الإصابة به. لا يجوز دخول الموقع للزوار البالغين والموظفين الذين يعانون من أعراض COVID-19 أو الذين تظهر إصابتهم بالفيروس كما هو موضح في توجيه الفحوصات عند الدخول الخاص بإدارة الصحة العامة (DPH). يجب إعطاء الطلاب الذين تظهر عليهم أعراض تتفق مع عدوى COVID-19 المحتملة كمادة جراحية ومرافقتهم إلى مساحة العزل المحددة مسبقًا حيث يمكنهم البقاء بينما يتم اتخاذ قرار بشأن الاستبعاد وأثناء إجراء الترتيبات لعودتهم إلى المنزل، عند الاقتضاء. يُعفى عمال خدمات الطوارئ الطبية الذين يستجيبون لحاجة طبية عاجلة من الفحص.

✓ مطلوب: يُحظر تواجد الزوّار بموقع (مواقع) المدرسة - باستثناء الزوّار الذين يقدمون خدمات و/أو دعم ضروريين للمهام و/أو العمليات المدرسية. يلزم إجراء الفحص عند الدخول وارتداء أغطية الوجه القماشية للزوّار الأساسيين. يمكن لموظفي إنفاذ القانون (المأمور والشرطة) أو موظفي الإطفاء أو الطبيين أو الطوارئ أو الموظفين الحكوميين الذين يستجيبون للمنشأة أو يعملون فيها أو يتفقدونها الوصول إلى الموقع (المواقع).

✓ مطلوب: يجب على المدرسة التوقف عن جميع أنشطة المجموعة الشخصية غير الأساسية في الموقع (المواقع) أثناء تفشي المرض.

للحصول على مصادر إضافية حول COVID-19 للمدارس من روضة الأطفال وحتى التعليم الثانوي، يرجى زيارة:  
<http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/reopening-la.htm#k12>  
و <http://ph.lacounty.gov/acd/ncorona2019/EducationToolkit/TK12/>